

Podcasts an der Universität Bern

Vorlesungen automatisiert aufzeichnen lassen und über ILIAS
zur Verfügung stellen



Supportstelle für ICT-gestützte Lehre und Forschung
Hochschulstrasse 6
3012 Bern

<http://www.ilub.unibe.ch>
info@ilub.unibe.ch

Stand: 09. November 2018



Diese Anleitung zur Lernplattform ILIAS ist folgender
Creative Commons-Lizenz (V. 2.5) unterstellt:
This work is licensed under a Creative Commons License:

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/2.5/>
- by: Namensnennung
- nc: Nicht-Kommerziell
- sa: Weitergabe unter gleichen Bedingungen

Inhalt

Die Universität Bern nutzt den Dienst von «SWITCHcast» zur Aufzeichnung von Vorlesungen und Veranstaltungen. Seit Sommer 2018 werden Vorlesungs- und Veranstaltungsaufzeichnungen grundsätzlich **automatisiert aufgenommen**. Nach der Bestellung der Aufzeichnungen über KSL (Kernsystem Lehre) oder das Bestellformular auf podcast.unibe.ch, werden diese terminiert und nach der erfolgten Aufnahme in die bereits erstellte SWITCHcast Serie hochgeladen.

Diese Anleitung informiert darüber, wie Sie automatisierte Vorlesungs- und Veranstaltungsaufzeichnungen bestellen können. Zusätzlich gibt sie Hinweise zur Aufnahme und zur Nachbereitung der Podcasts (schneiden, bearbeiten und publizieren).

1. Automatisierte Podcastaufzeichnungen bestellen, S. 3

2. Die SWITCHcast Serie in ILIAS fertig einrichten, S. 6

3. Hinweise zur Aufnahme im Vorlesungssaal, S. 8

4. Aufzeichnung bearbeiten und im ILIAS-Kurs publizieren, S. 9

5. Podcast Support, S. 12



Wichtig (!): Abklärungen vor Semesterbeginn

Klären Sie vor Semesterbeginn frühzeitig ab, ob Ihr Hörsaal über eine Podcastinfrastruktur verfügt. Dies kann unter «podcast.unibe.ch» im Menüpunkt «Geeignete Hörsäle» überprüft werden. Zudem müssen Sie bereits bei der Raumreservation in KSL einen entsprechenden Wunsch deponieren. Falls ein Raum nicht über eine Podcastinfrastruktur verfügt oder für die Aufnahme zusätzlich eine Kamera erwünscht ist, kann dieses Material bei den Informatikdiensten ausgeliehen werden. Gehen Sie dazu auf «podcast.unibe.ch» zum Menüpunkt «Materialausleihe».

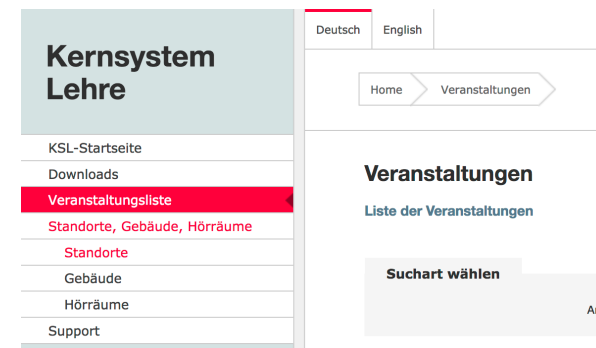
1. Automatisierte Podcastaufzeichnungen bestellen

Zur Bestellung einer Aufzeichnung gibt es zwei Varianten. Diese sind abhängig davon, ob Ihre Veranstaltung in KSL erfasst ist und ob Sie zudem einen ILIAS-Kurs wünschen.

Bestellvariante 1: «Veranstaltung in KSL erfasst und ILIAS-Kurs erwünscht»

Vorlesungen und Semesterkurse der Universität Bern werden in aller Regel auf KSL erfasst. Das Bestellen der Podcastaufzeichnung auf KSL löst anschliessend den automatisierten Ablauf aus: SWITCHcast Serie und Aufzeichnungstermine werden automatisch erstellt.

Die Kurserfassung auf KSL wird von den Verwaltungseinheiten bzw. Instituten der Universität Bern unterschiedlich gehandhabt. In vielen Instituten übernehmen Spezialisten oder Verwaltungsangestellte das Erfassen der Kurse, in anderen erfassen Dozierende die Kurse selbst. Melden Sie sich am besten beim Sekretariat Ihres Institutes, wenn Sie das lokale Vorgehen nicht kennen.



1.1. Podcast-Checkbox selbst setzen (KSL-Worddokument «Veranstaltung erfassen»)

Haben Sie von der KSL-Kursverantwortlichen Person an Ihrem Institut ein Kurserfassungsformular erhalten (Word), können Sie auf der letzten Seite unter «Räume» gleich die Aufzeichnung Ihrer Veranstaltung bestellen.

① Aktivieren Sie hierzu unter Punkt 52. die Checkbox «**Podcast**, Beamerbild und Ton sollen automatisiert aufgezeichnet werden»

② Achten Sie darauf, dass Sie unter Punkt 49. «Gewünschter Durchführungsort» nur Räumlichkeiten mit Podcastinfrastruktur angeben. Die Verfügbarkeit kann unter «podcast.unibe.ch» im Register «Geeignete Hörsäle» überprüft werden.

Räume

47. Veranstaltungsankündigung möglich ohne Raum? ☐
48. Veranstaltung NICHT auf Bildschirm anzeigen? ☐
49. Gewünschter Durchführungsort / -ev. raum (z.B. Hauptgebäude / Hörsaal 201)
Raum A003 in der UNI S
50. Anzahl Räume Wählen Sie ein Element aus.
51. Kapazität /erwartete Hörerzahl Wählen Sie ein Element aus.
52. Podcast, Beamerbild und Ton sollen automatisiert aufgezeichnet werden ☒
53. Bestuhlung ☐ Hörraum ☐ Seminarraum
- Bemerkungen zu Räume
Klicken Sie hier, um Text einzugeben.

1.2. Podcast-Checkbox auf KSL selbst setzen (ksl.unibe.ch)

Wenn Sie Ihre Kurse auf ksl.unibe.ch selber erfassen oder für die Erfassung von Kursen Ihrer Kolleginnen und Kollegen verantwortlich sind, können Sie automatisierte Podcastaufzeichnungen direkt bei der Erfassung auf KSL bestellen.

The screenshot shows the KSL form interface. On the left is a sidebar menu with the following items: 'Studium obligatorisch' (checked), 'Anmeldefristen' (checked), 'Termine obligatorisch' (checked), 'Räume beantragen obligatorisch' (highlighted in red with a yellow checkmark), 'Raumzuordnungen (per Matrix)', 'Anmeldungen' (checked), 'Noten', and 'Dokumente'. The main form has two tabs: 'Ausstattung' and 'Wunschraum'. In the 'Ausstattung' tab, there is a field 'Anzahl benötigte Plätze*' with the value '30' and 'Kapazität LV: 30 LK: 30'. Below this is a 'Podcast' checkbox which is checked, with the text 'Ja, Beamerbild und Ton der Veranstaltung sollen automatisiert aufgezeichnet werden. Möglich in folgenden Räumen'. Below the checkbox are radio buttons for 'Bestuhlung' (fest and lose). A red arrow labeled '1' points to the 'Podcast' checkbox. Below the 'Bestuhlung' section is a text area for 'Bemerkung an RV'. A red arrow labeled '2' points to the 'Podcast' checkbox. In the 'Wunschraum' tab, there are dropdown menus for 'Gebäude' (selected: Unis) and 'Raum' (selected: Hörsaal A0030, Kap: 232). A red arrow labeled '2' points to the 'Gebäude' dropdown. At the bottom of the 'Wunschraum' tab is a button labeled 'Raumwunsch der Liste angeforderter Räume zufügen'.

- ① Aktivieren Sie hierzu im Menüpunkt «Räume beantragen» unter «Ausstattung» die Checkbox «Podcast: Ja, Beamerbild und Ton der Veranstaltung sollen automatisiert aufgezeichnet werden». Nach Anwählen der Checkbox öffnet sich ein Sicherheitshinweis. Bestätigen Sie die Podcast-Anfrage.
- ② Achten Sie darauf, unter «Wunschraum» nur podcastkompatible Räume anzugeben. Die Verfügbarkeit können Sie mit dem weiter oben stehenden Link «Möglich in folgenden Räumen» überprüfen. Speichern Sie die Eingabe und senden Sie den Raumwunsch ab.

! Für die Bestellung von automatisierten Aufzeichnungen über KSL ist ein ILIAS-Kurs Voraussetzung. Die Anbindung an ILIAS kann im Menüpunkt «Beschreibung» aktiviert werden) !

1.3. Podcast-Checkbox bei bereits erfassten KSL-Veranstaltungen nachträglich setzen lassen

Wenn Ihr Kurs auf KSL bereits erfasst ist, aber keine Podcastaufzeichnungen bestellt wurden, kann die Podcast-Checkbox nachträglich gesetzt werden. Diesen Schritt können Sie nur in Ausnahmefällen selbst vornehmen.

→ **Schreiben Sie deshalb am besten eine kurze Mail an podcast@id.unibe.ch und geben Sie darin den Kursnamen und die KSL-Stammnummer an. Wir veranlassen alle weiteren Schritte und lassen die Checkbox für Sie aktivieren.**

Hinweis: Wurde der Veranstaltung bereits ein nicht Podcast-kompatibler Raum zugewiesen, wird dieser (vor Semesterstart) von den Raumverwaltungsdiensten geändert.

Bestellvariante 2: «Veranstaltung nicht in KSL erfasst und ILIAS-Kurs unerwünscht»

Ist Ihre Veranstaltung oder Ihr Event nicht in KSL erfasst, oder wünschen Sie keine ILIAS-Anbindung, müssen Sie automatisierte Veranstaltungsaufzeichnungen über ein Bestellformular bestellen. Darunter fallen vor allem einmalige Events wie Konferenzaufzeichnungen, Aufzeichnungen von Veranstaltungsreihen oder Aufzeichnungen ausserordentlicher Termine und Gastvorlesungen.

Die von Ihnen gemeldeten Aufzeichnungstermine werden anschliessend von Hand programmiert. Die Bearbeitungszeit beträgt zwei Arbeitstage für eine einzelne Aufzeichnung und fünf Arbeitstage für mehrere oder sich wiederholende Aufzeichnungen.

Die Formulare finden Sie auf «podcast.unibe.ch» im Register «Aufzeichnung bestellen»:



Online-Formular: [Veranstaltungsreihe](#)



Online-Formular: [Einzelveranstaltungen \(inkl. Konferenzen, Tagungen\)](#)

2. Die SWITCHcast Serie in ILIAS fertig einrichten

Sie erhalten eine Bestätigungsmail zugestellt, sobald die Termine des gemeldeten Kurs programmiert werden konnten (in der Regel in der darauf folgenden Nacht). In der im Mail verlinkten ILIAS-Kursumgebung finden Sie die neu erstellte SWITCHcast Serie.

Überprüfen Sie als Erstes kurz die Richtigkeit der programmierten Termine (Startzeit und Datum, Aufnahmestation). Hinweis: Das System programmiert standardmässig zwei Minuten Vorlauf- und fünf Minuten Nachlauf-Reservezeit. Beispiel: Findet die Vorlesung von 10:15 bis 12:00 Uhr statt, wird eine Aufnahmezeit von 10:13 bis 12:05 Uhr programmiert.

Anschliessend können Sie die SWITCHcast Serie im Tab «Einstellungen» noch fertig einrichten:

SERIE BEARBEITEN Aktualisieren Abbrechen

1 **Titel *** HS 2018 - 04758 - Testvorlesung

Beschreibung

Online ☒

Arbeitsanweisung

2 **Lizenz** As defined in content

I accept the SWITCHcast service conditions and the Betriebskonzept Podcasting.

☐ Serie auf SWITCHtube publizieren

Diese Einstellung führt zu einer Publikation auf dem Videoportal Ihrer Universität. Lassen Sie die Einstellung deaktiviert, wenn die Aufzeichnungen nur in ILIAS zu sehen sein sollen.

- ① Den automatisch generierten Titel lassen Sie am besten unverändert stehen. Die Angabe des Semesters und die KSL-Stammnummer erleichtern die Kurssuche bei allfälligen Supportanfragen.
- ② Neu können Sie publizierte Aufnahmen wahlweise auch automatisch auf dem externen universitären Videoportal tube.switch.ch veröffentlichen lassen. Es stehen fünf Berechtigungsstufen zur Auswahl.

- ③ Ermöglicht den Teilnehmenden private oder öffentliche Notizen anzubringen (z.B. Theoriebezüge, Transkription, Beschreibungen, eigene Überlegungen, etc.).
- ④ Aktivieren Sie diese Checkbox, wenn die Videos ausschliesslich online angesehen werden und nicht downloadbar sein sollen.
- ⑤ Aktivieren Sie diese Checkbox, falls Sie im iVT-Modus individuelle Rechte einstellen möchten.
- ⑥ Speichern Sie die Einstellungen.

Annotationen aktivieren ☐

Nur Streaming ☐

Rechte pro Aufzeichnung setzen ☐ Diese Einstellung aktiviert eine individuelle Rechteverwaltung auf Aufzeichnungs-Ebene (iVT-Modus). Lassen Sie Einstellung deaktiviert, wenn alle Kursteilnehmer sämtliche Aufzeichnungen der gewählten Serie sehen dürfen.

Series ID a6882705-c830-47ca-bf51-acc2e4f152f1

* Erforderliche Angabe

Aktualisieren Abbrechen

Funktionen der SWITCHcast Serie innerhalb von ILIAS

- a) In einer SWITCHcast Serie können Sie über den Button «Aufzeichnung hochladen» auch eigene Video- oder Audio-dateien hochladen.
- b) Mit der Aktion „Qualitätsprobleme melden“ können Kursadministratoren und –Tutoren dem Podcastsupport technische Probleme melden. Es öffnet sich ein Meldefenster.
- c) Über «Terminanpassungen melden» können Kursadministratoren und -Tutoren dem Podcastsupport fehlerhafte Terminprogrammierungen, nachträgliche Terminanpassungen oder Terminausfälle mitteilen. Die Anpassungen werden innerhalb von wenigen Tagen vorgenommen und Ihnen per Mail bestätigt.

Aufzeichnung hochladen Aufzeichnungen neu laden Terminanpassungen melden

(1 - 3 von 3)

Vorschau	Aufzeichnungen	Titel	Referent/in	Aufnahmestation	Start	Aktionen
	1. Testaufnahme	sid15_A6_ext351	07.11.2018 - 18:00:00	Geplante Aufzeichnung, für Studierende nicht sichtbar.	Aktionen	
	Abspielen	Audioaufnahme des Referats von Prof. Dr. Hans Muster	- 19:26:00			

Aufzeichnung hochladen Terminanpassungen melden Qualitätsprobleme melden

3. Hinweise zur Aufnahme im Vorlesungssaal

Vor der ersten Aufzeichnung

- ① Prüfen Sie **vor dem Start der ersten Aufnahme die Richtigkeit der terminierten Aufzeichnungen** in der SWITCHcast Serie. Entsprechen die Aufnahmezeiten den Vorlesungszeiten - zzgl. einer Reserve von 2 Minuten Vor- und 5 Minuten Nachlaufzeit pro Aufnahme?
- ② Die Podcastanlagen sind standardmässig mit einem HDMI-Anschluss Typ A ausgestattet. Erwerben Sie frühzeitig **einen kompatiblen Adapter**, sollte Ihr Gerät keinen HDMI-Typ A Port aufweisen. Informieren Sie ebenfalls Mit- bzw. Gastdozierende der Veranstaltung.
- ③ Lesen Sie aufmerksam die **rechtlichen Hinweise** im «[Merkblatt Podcasts – Hinweise für Dozierende](#)» durch und holen Sie ggf. noch das fehlende Einverständnis zur Aufzeichnung von Mit- oder Gastdozierenden ein. Das Merkblatt finden Sie auf «podcast.unibe.ch»



Im Vorlesungssaal

- ① **Laptop mit Beamer verbinden** und die korrekte Bildwiedergabe auf der Leinwand überprüfen.
- ② **Mikrofon und Audioanlage einschalten:** bitte beachten Sie, dass **das Mikrofon während der Aufzeichnung immer eingeschaltet sein muss.**
- ③ **Vollautomatische Podcastaufzeichnung vor Ort:** Die Podcastaufzeichnung wird vom vorprogrammierten SMP 35x-Aufzeichnungsgerät automatisiert gestartet, gestoppt und im Anschluss direkt in die SWITCHcast Serie hochgeladen.



Das Extron SMP35x Aufnahmegerät

Nach dem erfolgten automatischen Upload der Aufnahme muss die Aufzeichnung im System noch umgerechnet werden, bevor sie in der SWITCHcast Serie weiterverarbeitet werden kann. Dieser Vorgang dauert ungefähr die Hälfte der Aufnahmezeit. Nach einer zweistündigen Aufnahme steht die Aufzeichnung nach einer Stunde zur weiteren Verarbeitung zur Verfügung.

4. Aufzeichnung bearbeiten und im ILIAS-Kurs publizieren

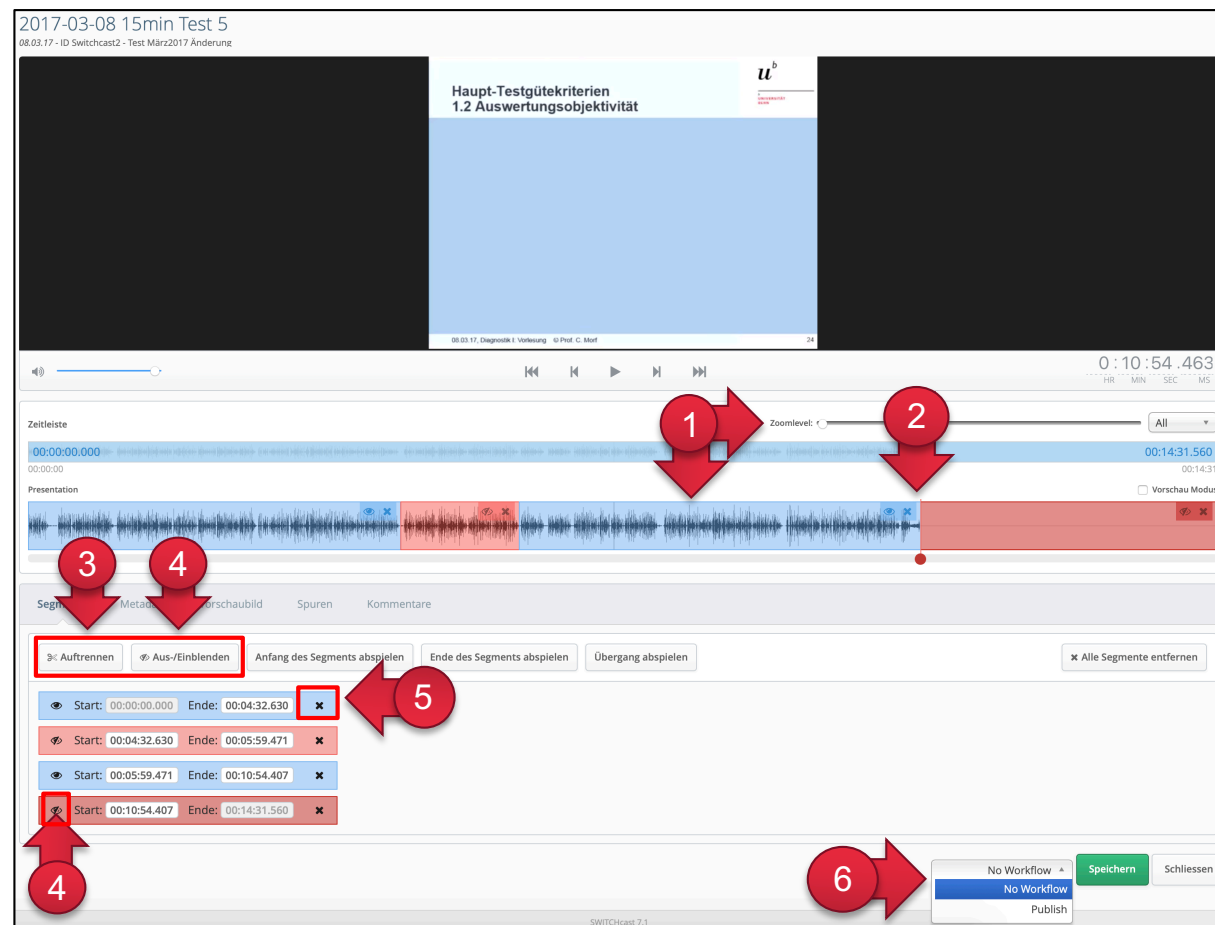
Um eine bereits erfolgte Aufzeichnung in ILIAS oder SWITCHtube den Studierenden und Kursmitgliedern verfügbar zu machen, muss sie zuerst bearbeitet und publiziert werden. Der Zugriff dazu erfolgt über den ILIAS-Kurs. In der angelegten SWITCHcast Serie werden alle in dieser Serie aufgenommenen Aufzeichnungen angezeigt. Aufzeichnungen, die noch nicht publiziert wurden, sind mit einem entsprechenden Hinweis markiert.

Thumbnail	Titel	Identifikator	Datum	Aktionen
	2. Testaufnahme	Hal12_001_ext351	29.06.2018 - 13:35:00	<div><div>2</div>Aufzeichnung schneiden</div> <div><div>1</div>Aufzeichnung löschen</div> <div><div>3</div>Metadaten bearbeiten</div> <div><div>3</div>Offline schalten</div> <div><div>4</div>Qualitätsprobleme melden</div>
	3. Testaufnahme	Hal12_001_ext351		

- ① Geben Sie über «Aktionen» > «Metadaten bearbeiten» weitere Informationen zur Aufzeichnung ein (z.B. Titel/Nr. der Sitzung, Referent/in). Diese dienen der Orientierung und werden in ILIAS neben dem Clip angezeigt.
- ② Über «Aktionen» > «Aufzeichnung schneiden» und anschliessender Authentifizierung via Campus Account gelangen Sie direkt in den Video Editor des zu bearbeitenden Videos (siehe nächste Seite). Im Editor können Sie die Videos schneiden und anschliessend publizieren.
- ③ Über «Aktionen» > «Online/Offline schalten» haben Sie die Möglichkeit, den online- bzw. offline-Status einer einzelnen Aufzeichnung zu ändern. Videos und Aufzeichnungen, die Sie erst zu einem späteren Zeitpunkt im Kurs behandeln möchten, lassen sich mit dieser Funktion unsichtbar/offline schalten.
- ④ Mit «Qualitätsprobleme melden» können dem Support über ein Meldeformular technisch bedingte Qualitätsprobleme mitgeteilt werden (z.B. eine schlechte Tonaufnahme oder Bildaussetzer).

Der Video Editor von SWITCHcast (I)

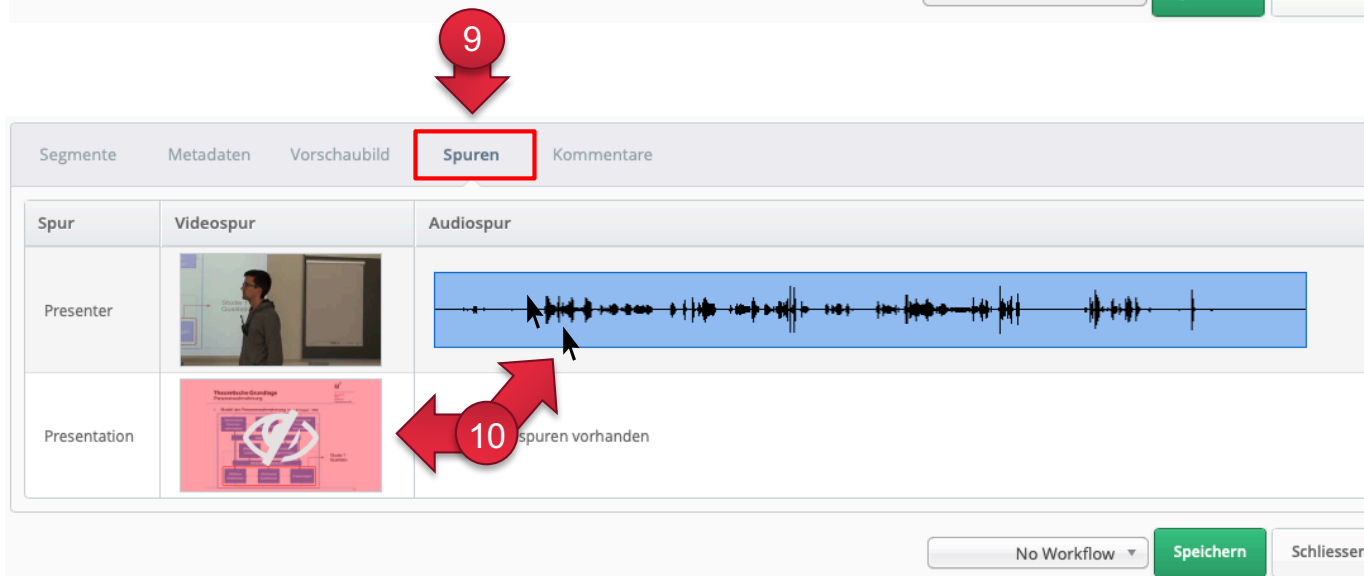
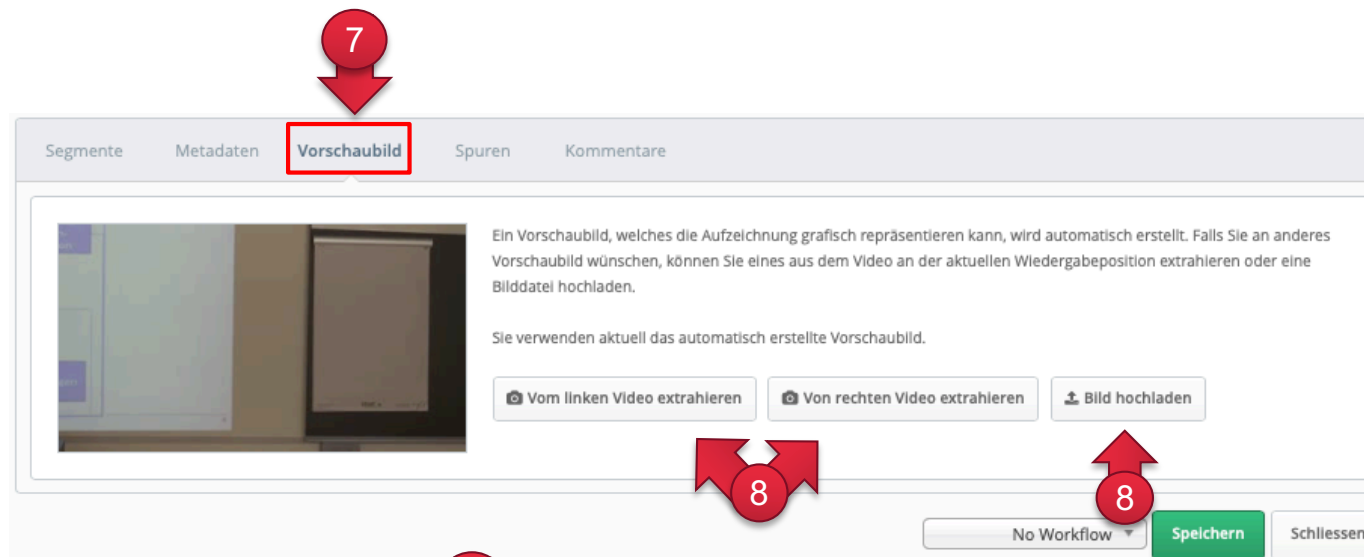
Tipp:
Ein ausführliches Video-Tutorial zum Schneiden einer Aufzeichnung finden Sie hier: <https://tube.switch.ch/videos/5e53c233> (ab Minute 0:28)



- ① Die Audiospur des Videos erleichtert das Auffinden von Start und Ende Ihrer Veranstaltung. Sie kann über die oben rechts stehende Funktion «Zoomlevel» vergrößert und detaillierter dargestellt werden.
- ② Ziehen Sie zum Schneiden den Cursor mit dem roten Punkt an die gewünschte Stelle.
- ③ Mit dem Button «Auftrennen» unterteilen Sie die Aufnahme in verschiedene Segmente.
- ④ Markieren Sie diejenigen Segmente rot, die Sie nicht publiziert haben möchten. Mit dem Button «Aus-/Einblenden» oder dem Augensymbol können Sie ein angewähltes Segment aus- resp. einblenden lassen. Es ist zwar noch vorhanden, nun aber rot markiert und wird in der publizierten Aufzeichnung nicht erscheinen.
- ⑤ Mit den Buttons «x» können Sie einzelne Segmente bzw. Schnittmarken nach Bedarf wieder aufheben.
- ⑥ Sie können die vorgenommenen Änderungen mittels Auswahl «No Workflow» nur speichern oder über «Publish» direkt in ILIAS publizieren. Zum Abschliessen «Speichern» klicken. Sie werden dabei auf eine neue Seite weitergeleitet, auf der alle Ihre Aufzeichnungen aufgelistet sind. Sie können diese Seite schliessen.

Der Video Editor von SWITCHcast (II)

- ⑦ Im Register «Vorschaubild» können Sie Anpassungen am Vorschaubild des Videos vornehmen.
- ⑧ Ein neues Vorschaubild können Sie entweder von der rechten oder von der linken Videospur extrahieren. Alternativ können Sie über „Bild hochladen Image“ auch ein eigenes Vorschaubild hochladen.
- ⑨ Im Register «Spuren» lassen sich Audio- und Videospuren administrieren.
- ⑩ Mit einem Klick auf die entsprechende Spur lassen sich einzelne Spuren de-/aktivieren. So lässt sich bspw. ein Videopodcast zu einem Audiopodcast ändern.



5. Podcast Support

Da verschiedene Bereiche mit den Podcasts zu tun haben, gibt es unterschiedliche Anlaufstellen:

- Technischer Support der Informatikdienste: Für technische Fragen zum Podcasting

podcast@id.unibe.ch, +41 31 631 31 91

- ILIAS Support: Für Fragen zur Nutzung der «SWITCHcast Serie» im ILIAS Kurs und zur Publikation auf SWITCHtube

ilias@ilub.unibe.ch

- Didaktischer Support: Für methodisch-didaktisch Fragen zum Einsatz von Podcasts in Ihrer Lehrveranstaltung.

info@ilub.unibe.ch